12 نوفمبر 2021 معلومات مهمة بشأن حساب المرافق الخاص بك

<billing first name><billing last name> رقم حساب المرافق <account>

<billing number><billing street><billing unit>

<billing city><billing state><billing zip>

**مرافق مدينة لينوود – إخطار برصيد المتأخرات**

عميل مرافق مدينة لينوود العزيز:

لقد أحدثت جائحة كوفيد-19 ضائقة مالية للعديد من عملاء مرافق المدينة. ونحن نكتب لعملائنا ممن لهم رصيد حساب غير مدفوع لمشاركة المعلومات وتذكيرك بأن حساب مرافق المياه والصرف الصحي وخدمات تصريف مياه الأمطار الخاص بك في <service number> <service street><service unit> عليه رصيد متأخرات بقيمة **<due amount>$**. يلزم سداد هذه المتأخرات. إذا كنت قد سددت مؤخرًا الرصيد على هذا الحساب بأكمله، يُرجى تجاهل هذا الإخطار.

*لمعلوماتك: أدى تركيب عدادات المياه "الذكية" في جميع أنحاء المدينة إلى حدوث تأخيرات في جدول الفواتير المعتاد. ونتوقع العودة إلى الالتزام بالجدول المعتاد في أواخر هذا الشهر.*

لقد انتهت صلاحية قرار الحاكم إنسلي بتعليق عقوبات قطع المياه وفرض رسوم جزائية بسبب متأخرات المرافق في 30 سبتمبر 2021. ومن المهم أن تتلقى المدينة المدفوعات مقابل خدمات المرافق المقدمة إلى منزلك/مكان عملك. فقد يؤدي عدم دفع فواتير المرافق إلى زيادات في الأسعار بدرجة أعلى من المعتاد في المستقبل. وقريبًا، ستستأنف المدينة الممارسات المعتادة من قطع المياه و/أو فرض رسوم جزائية أو عمليات الحجز على العقارات. وقد حان الآن وقت سدادك الكامل للمتأخرات أو التقدم بطلب لوضع خطة سداد، الأمر الذي يمكن أن يساعدك على التخلص من رصيد متأخراتك وتجنب قطع المياه و/أو إجراءات الإنفاذ الأخرى. مرفق نموذج طلب خطة سداد. انظر الصفحة التالية للمزيد من المعلومات. 🡄

English: This important letter regarding your water and sewer utility is available in other languages at the internet address below.

Spanish: Esta importante carta con respecto a su servicio de agua y alcantarillado está disponible en otros idiomas en la dirección de Internet a continuación.

Korean: 귀하의 물 및 하수도 유틸리티에 관한 이 중요한 편지는 아래 인터넷 주소에서 다른 언어로 제공됩니다.

Arabic: هذه الرسالة الهامة المتعلقة بالماء والصرف الصحي الخاص بك متاحة بلغات أخرى في عنوان الإنترنت أدناه.

Filipino: Ang mahalagang liham na ito hinggil sa iyong tubig at panahi utility ay makukuha sa iba pang mga wika sa internet address sa ibaba.

Russian: Это важное письмо, касающееся вашей канализации и канализации, доступно на других языках по интернет-адресу ниже.

Hindi: आपके पानी और सीवर उपयोगिता के बारे में यह महत्वपूर्ण पत्र नीचे इंटरनेट पते पर अन्य भाषाओं में उपलब्ध है।

https://www.lynnwoodwa.gov/Government/Departments/Finance/Finance/Utility-Billing

**مرافق مدينة لينوود (المياه والصرف الصحي وتصريف مياه الأمطار)**

* يوجد رصيد متأخرات على حسابك. ويلزم سداد جميع رسوم المرافق الحالية والمتأخرة. تشجع المدينة العملاء على سداد المدفوعات بانتظام لتخفيض أرصدة الحساب غير المدفوعة أو التخلص منها. ويمكن سداد المدفوعات من خلال موقع المدينة أو عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني أو صندوق إيداع المدفوعات الموجود في قاعة City Hall (انظر أدناه). مكاتب المدينة مغلقة للعامة حاليًا بسبب جائحة كوفيد-19.
* وضعت المدينة خطة سداد لمساعدة العملاء من السكان على تقسيط سداد رصيد متأخراتهم. وعند اتباع خطة سداد، لن تفرض المدينة رسوم تأخير أو تقطع المياه أو تطبق حجزًا عقاريًا في موقع الخدمة.
* **المساعدات المالية لسداد مدفوعات المرافق والإيجار/الرهن العقاري متاحة للأسر المؤهلة منخفضة الدخل. وقد تكون المساعدات المالية متاحة للأعمال التجارية المحلية. اتصل على الرقم 2-1-1 للحصول على معلومات.**
* تقدم المدينة أسعارًا مخفضة وخصومات على رسوم المرافق للأسر المؤهلة منخفضة الدخل. وهناك أربعة برامج متاحة لك. تطبق الأسعار المخفضة والخصومات على الرسوم الجديدة فقط. وتتوفر معلومات إضافية ونموذج الطلب على موقع المدينة الإلكتروني (انظر أدناه).
* قد تتخذ المدينة خطوات إضافية لضمان السداد ما لم تسدَّد المدفوعات بالكامل أو توضع خطة سداد طوعية. فمثلًا، قد تقوم المدينة بالتالي: 1. فرض رسوم تأخير؛ و2. إيقاف خدمة المياه (قطعها)؛ و3. تطبيق حجز على الملكية العقارية لعدم سداد مدفوعات المرافق؛ و4. إحالة الحساب إلى وكالة تحصيل ديون. عند قطع المياه، لا يمكن اعتبار العقار صحيًا وقابلًا للسكن. وترجو المدينة أن يسدد العملاء المدفوعات وألا تكون هناك حاجة إلى اتخاذ إجراءات التحصيل هذه.

يُرجى سداد مدفوعات المرافق لتخفيض رصيد متأخراتك أو التخلص منه. نتطلع إلى الاستمرار في خدمتك.

**معلومات التواصل مع مرافق مدينة لينوود**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| فريق فواتير المرافق | معلومات الحسابات العامة: | 425-670-5170 |
| بمدينة لينوود |  | ub@Lynnwoodwa.gov |
|  | الأسعار المخفضة والخصومات: | 425-670-5164 |
|  |  | ubdiscounts@Lynnwoodwa.gov |
|  | ادفع عبر الإنترنت. ابحث عن "utility billing" (فواتير المرافق) على موقع المدينة الإلكتروني | www.Lynnwoodwa.gov |
| المحصِّل عبر الهاتف | ادفع عبر الهاتف: | 425-670-5000 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| المساعدات المالية والخدمات الاجتماعية الأخرى | الهاتف: | 2-1-1 أو 800-223-8145 |

**تجنب فرض رسوم التأخير وانقطاع المياه والحجوزات – سدد جميع رسوم مرافق مدينة لينوود أو اشترك في خطة سداد.**

معلومات مهمة بشأن حساب المرافق الخاص بك